Peliagato



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Pelagatos, Pusilánime, Don nadie, Inútil, Pánfilo, Calzonazos

[*sustantivo peyorativo*]

Persona insignificante, mediocre, pusilánime o de poca personalidad. .

Ver: Cojonato, No valel ni pa tacos pa una escopeta, Manta cagá, Mingafría

• Como nô estudies más, vas a acabal jecho un peliagato, como tu padre.

• Esos amigos tuyos nô son mas qu'unos peliagatos, y tú si te sigues ajuntando con ellos, vas a acabar siendo igualito.

• Esta muchacha mos ha salío una peliagata, se deja quital to las cosas.

Campos semánticos: Defectos Insultos Personalidad Personas

Comentarios:

El significado de la palabra estándar es muy parecido, aunque no idéntico: *Persona insignificante o mediocre, de baja posición social o económica.*.

Origen: Nos entró a través del español. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Esta palabra comenzó a usarse en Castilla en el siglo XVIII.

En castellano antiguo **pelar** significaba *quitar el "envoltorio" de algo.* Por eso decimos que una pared se pela (descascarilla) o que pelamos una naranja. También podía aplicarse al envoltorio de los animales (por lo que aún tenemos la expresión "**pelar la pava**", que significa literalmente *desplumarla*). Por tanto se podía hablar de *pelar un gato* (arrancarle la piel). Era habitual que la gente más pobre y sin recursos recurriese a comerse a los gatos para sobrevivir, aunque antes tenían que pelarlos. Así pues, los *pelagatos* eran gente pobre, sin porvenir, de donde surgió el significado actual, aunque en peraleo perdió las connotaciones socioeconómicas y se quedó con la personalidad.

El peraleo tiene cierta tendencia a quitar la -**S** final de palabras que se usan para designar una unidad, por lo que en peraleo **pelagatos** es plural y **pelagato** el singular, al igual que hace por ejemplo en **soplamoco** (estándar: **un soplamocos**). Ignoramos de dónde procede la **I** que inserta el peraleo, debió ser por influencia de otra palabra parecida (¿tal vez **peliagudo**?). Otra particularidad de nuestro dialecto es que no solo adquiere forma singular y plural, sino que tiene también masculino y femenino, de modo que existe la forma **peliagata**.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com